

Exemplar gratuit

VACANȚE SCURTE ÎN VOIVODINA



ORGANIZAȚIA
TURISTICĂ A
VOIVODINEI



Bine ați veni
în Voivodina!

www.vojvodina.travel



ORGANIZAȚIA
TURISTICĂ A
VOIVODINEI

*Bine ați
venit în
Voivodina*

CUPRINS | VACANȚE SCURTE ÎN VOIVODINA

Pagina

- 3 NOVI SAD, SREMSKI KARLOVCI, ČENEJ
- 6 FRUŠKA GORA, SREM
- 10 SUBOTICA, PALIĆ, KANJIŽA, SENTA, BAČKA TOPOLA, MALI IĐOŠ
- 12 SOMBOR, BEZDAN, APATIN, BAČKI MONOŠTOR
- 14 BAČKI PETROVAC, BAČKA PALANKA, BAČ, ODŽACI, KULA, VRBAS
- 16 SRBOBRAN, TEMERIN, BEČEJ, ŽABALJ, TITEL
- 18 ZRENIANIN, NOVI BEČEJ, KIKINDA, SRPSKA CRNJA
- 20 BANATUL DE SUD:
PANCIOVA, COVĂCIȚA, VÂRȘEȚ, COVIN, BISERICA ALBĂ
- 22 ORGANIZAȚIILE TURISTICE ÎN VOIVODINA
- 23 ORGANIZAȚII TURISTICE RECEPTIVE



Novi Sad, Eremski Karlovci, Čenej

NOVI SAD VIZITAT PE JOȘ

Așezându-se pe malul Dunării, Capitala Provinciei autonome Voivodina, Novi Sad, este recunoscută prin numeroase culturi. Prima cunoștință cu acest frumos oraș se face cel mai bine pe jos. Începând, logic, din zona pietonală. În nucleul vechi al orașului nu se poate rata Piața Libertății, Casa Orașului, Biserica Catolică care poartă numele Fecioara Maria, monumentul dedicat lui Svetozar Miletić, Hotelul Voivodina, strada Zmaj Jovina și Liceul Zmaj Jovina, Palatul Episcopal, strada Dunavska și parcul Dunărean, Muzeul Voivodinei... Fiecare din aceste amplasamente, pe lângă haină atractivă, poartă și o poveste interesantă. Fiecare clădire un roman. Banovina Albă, Piața Galerija și clădirea Matica Srpska peste regina vieții - strada Laza Telečki, Piața Trifković și Portul Nikolajevska sunt, de asemenea, recomandări pentru picioarele tale.



NOVI SADU PE DOUĂ ROȚI

Pentru a continua vizita este înțelept alege o bicicletă, și în mod amsterdam, prin străzi sinuoase ale Podbarei până la Biserica Almaška. Apoi, peste strada Temerinska până la Biserica greco-catolică rusină, biserica evanghelică slovacă, Teatrul maghiar, Biserici reformate maghiare, tot până la Sinagoga. În fine, peste Piața Mirilor, Bulevardul Libertății, stadionul clubului de fotbal "Voivodina", Spens, orașul universitar, Liman, direct la Cheiul Dunării spre Štrand.

F R A I H R B
R N S B O W R
E O A F P O I
E V D N E W D
D I 2 0 2 1 G
O C U L T U E
M R E A R T S

CAPITALA
CULTURALĂ
EUROPEANĂ 2021

www.novisad2021.rs

www.vojvodina.travel





NOVI SAD-ul PE APĂ

Aci din nou stați pe picioarele proprii din cauză că vă așteaptă o plimbare, și de ce nu și înotare, pe cea mai amenajată plajă a întregului curs al Dunării. Puțin mai departe vă așteaptă și vaporul -katamaran. Până dinnou deveniți conștienți, deja vă găsiți pe puntea vaporului, surprinși cum apreciați frumusețea orașului Novi Sad de pe râu. Navigați sub poduri, pe lângă Sremska Kamenica, cetatea de la Petrovaradin până la "Poarta Novi Sad", în mijlocul Dunării, și ziua o terminați observând apusul romantic al soarelui. În caz că nu va fost deajuns înotatul în Dunăre, vizitați împrejurimea orașului Novi Sad, alegeți Aqua Park Petrolend la Bački Petrovac sau piscinile termale la Temerin.



NOVI SAD DE PE CETATE

Măine zi, pe jos, cu bicicleta sau cu autovehicolul, indiferent, treceți peste podul Duga (Curcubeu) din partea de Srem, și prin aproape neatinse rețea a străzilor strâmte în stil baroc vă urcați pe cetatea de la Petrovaradin. Această capodoperă a arhitecturii militare din secolul XVIII-lea "Gibraltarul pe Dunăre", înconjurat cu ziduri de apărare cu pasaje subterane lungi câteva kilometrii, totodată este și cea mai mare colonie de arte parmanentă din țara noastră. Zeci de ateliere de artă, inclusiv și Atelierul 61, atelierul de artă de tapiserie unicat, Muzeul orașului Novi Sad, Planetarium și locul unde se desfășoară unul dintre cele mai cunoscute festivaluri europene de muzică "Exit". De pe terasa de lângă ceasul cu acele inverse, care neoficial reprezintă suvenirul orașului, Novi Sadu se vede cel mai frumos.





NOVI SAD, iar apoi ČENEJ

Vă rămâne timp de ajuns, să vizitați comunitatea de sălașuri ČENEJ, în apropierea orașului Novi Sad, care reprezintă paznicul autentic al tradiției de sălașuri din Voivodina. La unul din sute de sălașuri din ČENEJ, o să vă bucurați de călăritul calului, plimbare cu trăsura și în timpul iernii cu sania, apoi instruirea de golf, tir cu arcul sau pur și simplu – plimbare. Doar foamea vă poate face să renunțați la activități și la unul din sălașuri, poate la Brkin sau 137, să luați parte, poate în prepararea alimentelor, da cu siguranță la consumarea specialităților a bucătăriei voivodinene. Este doar responsabilitatea proprie să stăpâniți gibanița (plăcintă cu brânză), zeljanița (plăcintă cu plante), kulen, cărnați de casă, miel cu rozmarin, ficat de găscă, rulat de vițel, medalione de vițel în caimac (smântână), dovlecei umpluți, rindflajă, carne cu smântână, curcan cu rasnite, ștrudel cu mac sau cu nucă, plăcintă cu dovleac.... Firea bună pe care o are Lala este consecința de a fi îndestulat.



Karlovcî în Srem

Orășelul Sremski Karlovci reprezintă muzeu în aer liber. Îndepărtat doar zece kilometri de Novi Sad și 70 kilometri de Belgrad, tot atâta și de aeroportul internațional. Dunărea permite sosirea oaspeților și pe cale navală.

Turu prin centrul orășelului Sremski Karlovci care este în stil baroc, reprezintă o experiență culturală la cel mai înalt nivel. Biserica din anul 1762, dedicată Sfântului Nicolai; Palatul patriarhal, cea mai monumentală clădire voivodineană din secolul XIX-lea, astăzi reprezintă sediul Episcopiei a Sremului; cel mai vechi Liceu – din Karlovac, înființat în anul 1791; Fântâna "Patru lei" – ridicată în anul 1799, în cinstea terminarea apeductului; cel mai vechi seminar teologic sârbesc la Karlovac din anul 1749; Palatul Stefaneum construit în anul 1903 ca internat al elevilor. Puțin mai departe, în urcuș, Capela de pace construită în anul 1817, la locul unde sa semnat Pacea de la Karlovac între Alianța Creștină și Turci în anul 1699.

După ce ați însușit lecțiile din istorie, sunteți pregătiți să treceți la subiecte mai ușoare și vizitați Muzeul de enologie iar apoi și unele din numeroasele crame unde obțineți noi cunoștințe despre istoria, producția și despre tipuri de soiuri de vinuri locale. Tot aceasta, inevitabil, duce spre degustarea "băutura dumnezeurilor" (recomandăm Bermet) sub arcurile câteva secole vechi lagume din Karlovac. La acelaș loc să găsește și Muzeul de miere de stup „Živanović” unde o săvăcunoașteți cu cultura traiului de folosire a produselor apicole.

NEAPĂRAT
SĂ VIZITAȚI:

- EXIT – unul dintre cele mai cunoscute festivaluri din lume, locul de desfășurare : cetatea de la Petrovaradin, perioada : în fiecare an în luna iulie
- NOMUS – Festivități muzicale la Novi Sad, în primăvară





Fruška Gora, Srem

RUCSAC, SANDVIȘ, PARĂ ȘI PE FRUȘCA

Fruška Gora este locul al unui număr mare de specii rare de plante și animale, un loc unde vă puteți bucura de culegerea orhideelor și locul unde într-un ambient plăcut a unei canabe de munte sau a unei gospodării degustați vinul și luați micul dejun și petreceți un weekend departe de "luminile metropolei". Însosiți de un ghid local, vă așteaptă diverse activități montane, de la mersul pe traseele de sănătate ale Fruška Gora prin pădurea de fag, școala de călărie până la vizitarea mănăstirilor. În ofertă este și vizitarea panoramelor, lacurilor, cascadelor și satelor din Srem. Plimbările pot fi mai scurte, aproximativ o oră sau mai lungi până la 3 ore, în depedență de dorință și posibilități. De asemenea, este posibil să aruncați privirea pe Srem și Fruška Gora de pe apă, de pe o navăveche Šajke, restaurată pentru necesitățile turismului. De la Novi Sad, după o oră de navigație, ajungeți la Sremski Karlovci. Calea navigabilă către Banoštor, durează ceva mai mult.

BANOȘTOR JE REGE, MARADIK ESTE ȘIC

În satul Banoštor puteți ajunge și cu schela care călătorește din parte bačka. Pe acest loc a fost o cetate a Imperiului Roman, apoi cetate maghiară mai târziu Imperiul lui Samuil, și în anul 1526 au ajuns și turcii. Veți vedea expoziția diferitelor produse manufacturiere ale femeilor harnice din Banoštor, cu un frustuc - micu dejun (produse din carne cu țuică de casă, suc de mentă și prăjituri de roșcove). Obligatoriu să vizitați Biserica ortodoxă Sf. Gheorghe, care este una dintre cinci cele mai vechi biserici din Srem. Pentru masa de prânz recomandăm specialitatea din Srem "grătarul împușcat" ("lupani roštilj"). Satul Maradikare o casă etno autentică care moștenește exponate voivodinene veche și peste jumătate de secol.



PÂNĂ LA IRIG FĂRĂ GRIJI

Este util să începeți ziua de alpinism pe Fruška Gora din Irig, la centrul de informații în cadrul căruia să găsește o expoziție de muzeu cu valoriile naturale și cultural-istorice ale parcului național Fruška Gora. În apropierea găsește șicrama Mačkov, dar și casa de vin Kovačević. Dacă din Irig mergeți spre Ruma, la cunoscutul târg, o să treceți pe lângă monumentul unic dedicat victoriei asupra ciumei. Monumentul este ridicat de mult timp în urmă de persoanele scutite din Ruma de această boală.



GĂSEȘTE PACE, GĂSEȘTE MĂNĂSTIRE

"A Treia sau Muntele Athos de Nord", "Atosul medieval sârbesc", sunt unele denumiri pentru Fruška Gora. Dacă doriți să vizitați toate mănăstirile de la Fruška Gora, probabil un weekend nu o să fie de ajuns. Însă merită să încercați. Pentru început mănăstirile Hopovo Vechi și Nou. Hopovo Nou, înființat la începutul secolului XVI-lea, și o perioadă de timp a fost sediul episcopiei. Apoi, mănăstirea Grgeteg din acelaș secol, unul dintre cele mai bine păstrate mănăstiri medievale din această zonă. Apoi peste mănăstirea Remeta Mare (anul 1534) cu biserica dedicată Sf. Dumitru, până la mănăstirea Remeta Mică. Este vorba despre mănăstirea feminină care se amintește în documentele turcești încă în anul 1546. Mănăstirea Jazak este contruită la mijlocul secolului XVIII și este una dintre cele mai frumoase monumente arhitecturale pe Fruška Gora. Obligatorie este vizita mănăstiri Krušedol, cea mai păstrată și cea mai cunoscută mănăstire pe Fruška Gora. În acest legat al ultimului despot sârb Brankovici, sunt înmormântați împăratul Milan Obrenovici și patriarhul Arsenije III Čaronojević. Cunoscutul manuscris Srbliak, culegerea slujbelor sfântilor sârbești, este scris în mănăstirea Rakovac, înființat la sfârșitul secolului XV-lea. De la mănăstirea Beocin, născut în anul 1697, nu e departe mănăstirea femeilor Divša, dedicat Sf. Nicolai. Sfântilor arhangheli Mihai și Gavril este dedicată mănăstirea Privina Glava, de lângă satul omonim, îndepărtat 5 kilometri de Šid. Biserica mănăstiri Kuvjedin, în cinstea Sfântului Sava, se găsește la sud-estul muntelui. Mănăstirea Petkovică, dedicat Sfântei Parascheva, se presupune că este cea mai veche mănăstire montană, însă nu este cunoscută data construirii. Mănăstirea Šišatovac, cu cunoscuta bibliotecă, sa ridicat pe acelaș loc unde a fost vechea biserică dedicată Sfântului Nicolai, la jumătatea secolului XVI-lea. Un număr de mănăstiri au conac, care cu aprobarea călugărilor, îți stă ție la dispoziție călătorule în trecere.



NU DURMI, PENTRU ȘREM TE PREGĂTEȘTE

Frumusețea Sremului este favorabilă pentru excursiile de o zi. Acea zi se poate petrece într-un loc sau să vizitați câteva localități.



CU ECHIPA ÎN JEEP

O idee ste și turul cu jeep pe munte: pe lângă Dunăre, prin Sremski Karlovci, peste Stražilovo și drumul prin pădure, până la mănăstirea Grgeteg, unde se găsește o descoperire paleontologică a coastei Mării Panonice. Peste versanții a Fruška Gora, treceți pe lângă cunoscutul izvor Ubavac prin livezi, podgorii, vi poate până la Krušedol. La întoarcere pentru Cortanovac, izvorul Kozarica și descoperirea aloculuilor romanului Castrum Herkulus.



MITROVICA ROMANĂ, ESTE BUN SUBIECT PENTRU FILM

Pentru început, bineînțeles, Sremska Mitrovica, adică Sirmium ca cel mai important oraș al Imperiului Roman în perioada secolului II până la secolul IV era nouă. Importanța acestui localitet arheologic de importanță mondială puteți cunoaște pe baza rămăselor arheologice de sistem de drumuri, apeducte, cetăți militare, palaturile Regerilor, terme, teatre, hipodrome... Mai târziu când întărește influența creștină, devine și sediul creștinismului ce dovedește și rămășițele bazilice creștine din centrul orașului. Triburile păgâne distrug acest centru provinciei romane Panonija, la sfârșitul secolului IV, iar Sremska Mitrovica de azi, sub străzi și piețe, ascunde toată mărimea și importanța Sirmiumului roman. După lecția de istorie a Imperiului Roman recomandăm să vizitați târgul la Ruma care se găsește în apropiere.





ARTA DIN ȘID, VINDECĂ RĂNILE

Șidul este recunoscut prin cunoscuții pictori Sava Šumanović și Ilija Bašičević Bosilja. Prin vizita galeriei Šumanović, o să vă îmbogățiți dotorită întâlnirii cu cele mai importante opere de pictură sârbe moderne: "Micul dejun pe iarbă", "Înotătoarele", "Vaporul bat". Opusul lui Bosiljev vă va încânta prin descrierea universului mitologic ireal, care este admirat peste tot în lume.



MANGULIȚELE DIN ZASAVICE

Zasavice, rezervat natural, se răspândește în nordul Mačvei, pe teritoriul comunei Sremska Mitrovica și Bogatić. Această zonă neobișnuită cu mlaștină, se întinde pe o suprafață de zeci de kilometri pe lângă râul care poartă același nume. Zasavica este un habitat mai multe sute de păsări, animale și pești. Doar aici și niciunde pe lume se află peștele Umbra (în popor cunoscut sub numele Mrgud), iar de curând sau întors și castori, așa că campurile de naturaliști europeni sunt o manifestare foarte desă. Iar ție vizitatorule: voința de a naviga cu barca, voința de a închiria o barcă, voința de a vizita o fermă de măgari. În fața rezervatului, veți găsi unul lângă altul monumentul dedicat manguliței și pulin, exprimare de respect față de animalele care în Voivodina prin secole a fost omului suport. În trecut mireasa, a călărit mangulanu și l-au miluit pentru băiat cu mâna dreaptă, iar cu mâna stângă pentru fete, iar astăzi din cauză că are carne cel mai puțin dăunătoare, din nou există interes pentru creșterea manguliței din scop comercial.



DUCEȚI COPII LA PEĆINCE SAU LA MUZEUL DE PÂINE

Satul Pećinci este casa Muzeului unic de pâine în regiune. A să vă aștepte gazda Jeremija, care o să vă poarte printr-un set valoros de instrumente vechi, o să vă reprezinte modalități autentice de producere a pâinii și împreună cu voi va degusta mai multe feluri de pâine și produse de patiserie.





MASCĂ DIN GOLUBINAC

În apropiere de Indjia, la jumătate de drum dintre "Sremul porcesc" și "Sremul vinului", se găsește bijuteria Sremului "rozmarin" – satul Golubinci. În acest sat în fiecare an, în luna februarie, se organizează carnelul „Mačkare”, obiceiul vechi peste 200 de ani al croaților din acest sat. O să vedeți, la fel ca și în viață, măști frumoase dar și urâte, iar fetele care nu participă, ca pedeapsă sunt ciupite. Pe lângă aceasta, o să aveți ocazia să vedeți cum să potpovește calul, cum se face instrumentul muzical tamburița și cum se fac măturile sirkovace. O să degustați produse de dud: gemul și țuica, să mâncați dulcuri pe "kurzovina", să vizitați castelul Šlos și să vedeți rar păstrate kotobanie – monument cultural care este sub protecția UNESCO din anul 2005.

SLANKAMENUL VECHI CU ȘARMUL SĂU

De parte dealului Titel, unde Dunărea taie coasta Fruška gora, se găsește Slankamentul Vechi, o mică așezare rurală pe rămășițele unei cetăți celtice, romane și mediavale. Străzile seprentine, relieful însoțitor formează un ambient unicat. De pe rămășițele cetății romane Acimincum, foarte bine se vede satul, Dunărea, râturile colilie, estuarul râului Tisa, unde după legendă este îngropat Atila Hunski. Slankamentul are cel mai unic sediment de leasă în Europa, râu bogat cu pește, foarte frumos mal, plaje și ade de nisip. Izvorul de apă minerală sărată videncătoare, care este foarte rară în Voivodina, a vindecat încă pe turcii otomani. Turul Slankament îl veți termina când, prin marea de podgorii ajungeți la monumentul Bătălia de la Slankamen din anul 1694, cu care sa terminat Războiul mare turcesc.

NEAPĂRAT SĂ VIZITAȚI:

- Laptele și produsele de lapte de la măgărița din Zasavici
- Vinătoarea: Morović și Karakuš
- Rezervatul natural Obedska bara
- Sălașurile (Perkov, Isailovi...)
- Compoturi de casă, provizii de iarnă și sucuri naturale de la femeile din Neradin
- Wellness și spa weekend la Băile Vrdnik și vacanță particulară în hotelurile Premier Aqua și Fruške Terme
- Așezarea etno „Vrnička kula”
- Pădurarea Fruškagora la Remeta Mică
- Crama „Deurić”
- Excursie pe Ada Krceđin
- Peștera "Maidanul Alb" la Rakovac





*Subotica, Palić,
Kanjiza, Senta,
Bačka Topola,
Mali Iđoš*



OBRAZUL FRUMOS AL ORAȘULUI SUBOTICA

Plimbarea prin centrul orașului Subotica – bijuteria unde la prima vedere este capodopera arhitecturii de la sfârșitul secolului XIX-lea și începutul secolului XX-lea. Datorită Casei Orașului, Muzeul Orașului, Catedrala, Liceul, Sinagoga, Biserica Franjevačka și alte clădiri valoroase o să vă îndrăgostiți de istoria bogată a acestui oraș.

PÂNĂ LA PALIĆ O SUTĂ DE ȘOSELE

Mai întâi plimbare pe lângă vilă și lacul Palić. Apoi vizitarea celui mai frumos ZOO din țară. La sfârșit prânzul la sălașul Jelen sau sălașul Majkin, înconjurat cu pădure și cu câmpia Voivodinei de nord unde vă bucurați de specialității culinare de casă. Sau, poate, alegeți Cerdacul Gujaș cu vizitarea mini ZOO, fermă de struț și mângulițe.





CEVA NOU - HAJDUKOVO, KELEBIJA - LA TOȚI FACE PLĂCERE, ȘI FRUMOS E DRUM PENTRU TAVANKUT

La crama "Cașteul de vin" ("Vinski dvor") la Hajdukovo unde aveți posibilitatea să vizitați podgoriile, unde împreună cu gazda, cavalerul vinului, intrați în crama și degustați vinurile. În localitatea Kelebija să găsește cea mai mare herghelie de cai lipișaneri din Serbia și o colecție de muzeu cu peste 20 de birje, căruțe, trăsuri și sanie. Cu unele dintre ele vă puteți și căra.

Recomandăm odihna la "Vila Majur". Satul Tavankut, la nordul lu Bačka, care a devenit celebru datorită femeile autodidacte la broderie albășanumitul "șling" în portul național al bunieștilor. Galeria de tablouri de paiebaștina de aur a copodoperei de paie.



NEAPĂRAT SĂ VIZITAȚI:

- Sălașul la nordul Bačka
- Cavalerul vinului și evenimentele dedicate vinului
- Cramele: Zvonko Bogdan, Di Bonis și Tonković
- Festivalul de film European, în luna iulie, la Palici
- Băile de la Kanjiža
- „Înflorirea Tisei”
- Herghelia Zobnatica de lângă Bačka Topola
- Muzeul orașului și Caștelul familiei Kraj din Bačka Topola
- "Sălașuș Katai" și evenimentul Domboș Fest din luna iulie la Mali Iđoš
- Casa de meșteșuri vechi și pensiune " Regina fructelor " ("Kraljica voća") la Senta
- Observatorie comemorativă la bătălia de la Senta.





Sombor, Bezdan, Apatin, Bački Monoštor

PÂNĂ LA SOMBOR PUR ȘI SIMPLU ESTE OBLIGAT

Somborul, din vestul Voivodinei, îl cunoaștem prin societatea multiculturală și tradiția civică. Gazdele vă vor întâmpina în haine civile din secolul XIX-lea și vă vor conduce cu birja prin centrul pitoresc al orașului Sombor. O să aveți posibilitatea să vizitați Galeria Milan Konjovici, Muzeul cu expoziție etnografică, biserica Sfântului Gheorghe în stilul barok-rokoko, sala de lectură „Laza Kostić”, Teatrul popular, biserica romano-catolică, mănăstirea franciscană din secolul al XVIII-lea, biserica Sfântei Treime din anul 1743., biserica ortodoxă Sfântul Gheorghe, la fel să vizitați și clădirea Județului, în care se găsește pictura în ulei pe pânză ”Bătălia de la Senta”. Somborul este cel mai verde oraș din Serbia iar orga bisericii din Sombor este a doua după mărime din Europa. Ceva nemaipomenit sunt sălașurile din împrejurimea orașului Sombor (de exemplu, Dida Hornjakov sau Sălașul nostru - Naš salaš)!





PENTRU PESCUIT ESTE CLIMA FAVORABILĂ ÎN ÎMPREJURUL LUI APATIN

Localitatea Gornjeg Podunavlja este una dintre cele mai mari locuri unde peștii își depun icrele pe Dunăre. Râul în sine, dar și numeroșii afluenți, poate oferi multe ore fericite pescătorilor pasionați.

În nucleul acestui rezervat Special al naturii a apărut orașul

Apatin. În el putem vedea valorosul templu ortodox Saborul Sfântilor apostoli. La masa de prânz obligatoriu specialități de pește în restauratul Stari Šaran (Crapul Bătrân) care este activează un secol. Ghizii locali ne vor caza la cerdac și apoi ne vor duce la pescuitul de după-amiază. Aceia ce vom pescui va fi pe meniul de cină în aer liber.

Pentru înot și odihnă lângă apă, pe lângă marina fluvială internațională de la Apatin, este de laudă și împrejurimea localității Bezdan din apropiere.



NEAPĂRAT SĂ VIZITAȚI:

- Supa galbenă de "bere" la sălașul Dida Hornjakovom
- Manifestarea "Ceanul de la Sombor"
- Cerdacul de pe Dunăre
- Berea de la Apatin
- Rezervatul natural Special "Gornje Podunavlje"
- Băile Junaković
- „Ribarske večeri“ la Apatin
- Exponate de muzeu interesante la Telečka





*Bački Petrova,
Bačka Palanka,
Bač, Odžaci,
Kula, Vrbas*

ÎN BUZUNAR CEVA BANI ȘI REPEDE PÂNĂ LA PETROVAC

Localitatea Bački Petrovac, se amintește încă din secolul al XIV-lea, și este neoficial orașul principal al slovacilor din Voivodina. La Bački Petrovac este cunoscut Liceul slovac, Muzeul Popular și alte instituții culturale. Zona aceasta, în lume, este cunoscută prin cultivarea aurului verde de câmpie – hamei. La fel este cunoscută aceasă zonă și prin kulenul de la Petrovac. Acest fel special de cârnați este produsă după standardele de mâncare sănătoasă. Slovacia receta au moștenito de la bătrâni, și în această rețetă nu există aditive nici conservanțe, doar ardei iute și sare. Apoi repede până la aqua parcul unic Petrolend, unde vă puteți bucura de cel mai mare număr de tobogane de apă într-un sigurul loc pe cap de locuitor în țară.

FORȚE NECURATE SE ÎNDEPĂRTEAZĂ DE CETATE

Bačka a primit denumirea după localitatea Bač. A stăziînacest Bač și mai departe se găsesc rămășițele cetății mediavale pe care au cuceritomuți, de la Templari, pesteArapi, până la cunoscuții misionari Kiriloș i Metodie. Înoraș se găsește și mănăstirea franciscană, iar în împrejurime și mănăstirea ortodoxă Bođani.





DESPRE CAȘTEL AU GRIJĂ LA KULPIN

Caștelul Dundjerski la Kulpin este cel mai cunoscut caștel dintre 80 de caștele, reședințe de vară și cetăți voivodinene, a fost scena principală a filmării seriei populare "Sva ta Ravnica" ("Întreaga aceia câmpie"). În acest caștel, în urmă cu două decenii sa găzduit și Muzeul Agricol, unicul de acest fel în regiune. Caștelul din Kulpin este înconjurat un parc monument natural cu o suprafață de patru hectare.



NEAPĂRAT SĂ VIZITAȚI:

- „Didinu kuću“ la Bač.
- Produse ecologice din Selenča
- Galeria AHOJ, la Bački Petrovac
- „Kulenuliute“ și „ piroge dulce“
- Manifestarea „Kulenijada“ la Bački Petrovac și „Nuntacândvașiacuma“ la Kuplin
- Conducerea pe pista de bicicletă EUROVELO 6
- Manifestarea ” Balul Dunărean” la Bačka Palanka
- Parcul natural „Tikvara“ la Bačka Palanka
- Bisericile de la Vrbasșiteren de vânătoare în împrejurime de Vrbas
- Specialitățile rusine de la Ruski Krstur
- Festivalul de muzică acustică FAMUS, de la Sivac
- Complexul Turistic "Oaza MB" la Glojan
- Clădirea vamei vechi pentru vapoare la Mali Stapar





Srbobran, Temerin, Becej, Titel, Žabalj

DORESC ÎN FIECARE ZI SĂ FIU ÎN APROPIEREA LUI SRBOBRAN

Pe drumul care leagă Voivodina Dunăreană cu restul, urmând cursul pârâului Krivaja, chiar înainte de a face legătură cu Marele canal Bačka o să "loviți" în localitatea Srbobran. Orașul avea în trecut numele Sen-Tomaș, Croații îl numesc Sfântul Toma, iar Germanul va spune Tomasberg. Numele a primit după denumirea simbolică de șanț defensiv - fortificație din jumătatea secolului al XIX-lea. Părare deosebită de frumoasă despre Srbobran o au cetățenii orașului ucrainean Ovomirgoroda din cauză că "Sentomași" sunt înfrățiți cu ei. Pentru "cele mai frumoase versuri în limba sârbă publicate în anul precedent" cetățenii Srbobranului acordă premiul "Inelul lui Lenka". Verificați să fiți voi laureatul de anul acesta. În comuna Srbobran se găsește și satul Turija, la care deja de trei decenii se organizează cunoscuta "Kobasicijada" (manifestare dedicată cârnaților). Mii de oameni în fiecare februarie vin să urmărească care este cel mai bun cârnaț produs industrial, iar apoi și care este proclamat cel mai bun cârnaț produs personal de cetățenii satului Turija. La fața locului puteți participa în rol de concurent la competiția cât mai repede să se mănânce cârnațul, sau, să fiți premiați ca oaspetele care a venit din cea mai îndepărtată localitate.

DE FASOLIE TEMERINUL SE LEAGĂNĂ

Acolo unde monotonia câmpiei Bačka este tulburată de colină rară și alții mici a râurilor, se întinde municipalitatea multinațională Temerin. Înfașurat în cea mai continentală climă din Serbia, orașul Temerin stă mândru cu "sateliții" săi Bački Jarak și Sirig satele din Bačka. Râul Jegrička curge prin partea de nord al municipiului și cu sprijin tăcut al hidrosistemului vecin Dunărea-Tisa-Dunărea, se alătură surorii de apă mai corpulente. Până alții stau pe bani, municipiul nostru stă pe apele termominerale cu conținut bogat. Apa dintr-o fântână de lângă bazinul olimpic și sala de sporturi se folosește pentru bazin termomineral care pe lângă gazde folosesc și cetățenii localităților din împrejur da și mai departe. Vizitați mini ZOO la Temerin, iar în pauză dinter dou Bean Fest (eveniment dedicat cistei fasoliei) vizitați Etno casa sălașul Bucin. La Temerin se găsește și castelul familiei Sečenji de la sfârșitul secolului al XVIII-lea, undeastăzi se găsește școala de tehnicieni. Episcopul Lukijan Mušicki, cunoscut prin aceea că la alfabetullui Vuk Karadžić a adăugat litera „đ“, estenăscut la Temerin în anul 1777.





EXISTĂ DE TOATE LA DEALUL DE LA TITEL

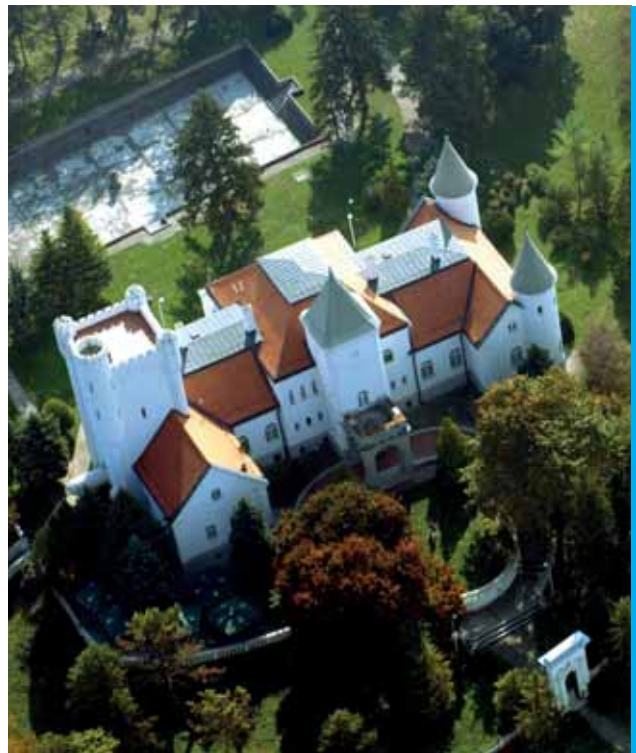
În parte sud-est al Bačkei, cunoscuta Šajkaš, la estuarul râului Bega în Tisa, deasupra satelor Vilovo, Gardinovac, Lokom, Mošorin și Šajkaš – este situat orașul Titel.

Se spune că este numit după împăratul roman Titu. Vizitând depozitul de muniții și cazarma batalionului Šajkaš veți simți spiritul luptătorului din Šajkaš ale cărui detașamente în secolul al XVIII-lea cu bărcile lor rapide pe vâsle și pânze mici – šajkama, au tulburat formațiunile militare turcești. În cinstea lor întregă această zonă este numită – Šajkaška. Observând orașul cu împrejurimile sale de la înălțime, de pe dealul de la Titel, s-ar putea să fiți inspirați, ca pe vremuri Stevan Pešić, ca autentic "în mod propriu" literar să descrieți această zonă. Plimbați-vă prin satul Mošorin, și imaginați-vă pe băiatul Svetozar Miletić și fetița Isidra Sekulić, care chiar în acest sat s-au născut. La Titel, sa născut Mileva Marić-Ajnštajn la fel ca și „Džejms Bondul sârb”, Dušan Popov. Sau, în loc de toate acestea, văeste de ajuns să știți că zona municipiului Titel este prea bogată în terenuri de vânătoare și pescuit.



BEČEJ DORESC ZIUA, DAR NOAPTEA ȘI MAI MULT

Navigând prin Voivodina, mai precis pe râul Tisa (sau pe unele dintre canalele artificiale din jur), portul inevitabil este Bečej, oraș bătrân de mii de ani, apărut din cetatea pe malul malul Tisei. Municipalul cu același nume, cu peste 200.000 de locuitori, este sediul economic, social și cultural al Potisja. Se așează comod într-o câmpie tipică desfrânată: sol fertil, gaze din sol, ape subterane vindecătoare și ape navigabile supratere. În oraș, tipic pentru Voivodina, aveți ocazia să vizitați atât bisericile catolice cât și cele ortodoxe. Biserica ortodoxă sârbă Sfântul Gheorghe, specifică cu cele trei turnuri ale sale și su iconostasul lui Uroš Predici. Când deja vă găsiți acolo, vizitați și băile de la Bečej vechi de un secol. Nevoile culturale le puteți mulțumi la Bibliotecă, Muzeul orașului, Arhivul Istoric sau la Centrul cultural. Până la colonia de artă terminați acvarelul propriu cel mai bun, în jurul vostru joacă și cântă ansamblul cântecelor și jocurilor populare „Đido”. În apropierea orașului Bečej se găsește castelul cu numele Fantast care a aparținut "Rokfelerilor voivodineni" familiei Dunderski, acuma restaurat în hotel și restaurant. În apropierea castelului se găsește capela cu iconostasul deja menționatul maestral Predici și herghelia a căreia servicii turistici cu drag le folosesc. La ieșirea (sau intrarea) în Bečej, depinde din care parte vă duce drumul, obligatoriu vă opriți la estuarul Canalului Mare Bačka la Tisa. Barajul, despre care se spune că a ieșit din atelierul lui Ajfel, în perioada când a apărut (sfârșitul secolului al XIX-lea) a fost unul dintre cele mai moderne din lume. Iar când se întunecă, oameni din Bečej, o să vă povestească la unele din cerdacuri despre berea din acest oraș și despre "Paganini la tamburiță" Janika Balaž, care a crescut la Bečej.



NEAPĂRAT SĂ VIZITAȚI:

- Rezervatul natural special "Dealul de la Titel"
- Clădirea vamei vechi pentru vapoare „Šlajz” la Bečej
- Călătoria cu katamaranul pe Jegrička
- Sălașul „Tatić” la Srbobran
- Sălașul Bucin la Temerin
- Centrul de golf la Žabalj
- Manifestarea „Kobasicijada” la Turija, în luna februarie
- Manifestarea „Simplu ca fasolia” la Temerin, în luna iunie



SABIA TURISTICĂ SE AȘCUTE LA ŽABALJ

Orașul și municipiul Žabalj (Josefdorf, cum ar spune germanii) este un punct inevitabil pe drumul de la Novi Sad spre Zrenjanin și invers. Acolo în cadrul complexului atractiv al primelor terenuri de golf în țara noastră, sub umbra monumentului dedicat victimelor războiului din al Doilea război mondial, întreaga zi, cu mai mult sau puțin succes, cu ajutorul bățului (fără frânghie) veți găsi drumul mingii până la gaura numărul nouă. Iar când se întunecă, cu condiția că este mijlocul



de iunie, recomandăm distracția cu trupele rock cu proveniență în cadrul festivalului Frogviile.





Zrenjanin, Novi Bečej, Kikinda, Erpska Crkva

CAȘTELULUI DIN ECICA INVIDIE ȘI MUSTRELE DIN VIENNA

Caștelul din Ecica este înconjurat cu un parc minunat. Acest hotel în ziua de azi este caracterizat de un ambient autentic de aristocrație din trecut. Cândva în proprietatea conte erdelean Lazar Lukač, păstrează povești despre soarta tragică a lui Mihajlo Lukač, despre uciderea între frați, despre credința ciudată în legătura dintre Vlad Țepeș și Lukač, despre Atila Hunski și în fine despre marele compozitor Franț List. După odihna de la Caștel, în drum spre casă obligatoriu este vizita bisericii ortodoxe Sfântul Nicolai, cea mai veche biserică din această regiune, și vizita bisericii catolice din secolul al XIX-lea cu trei icoane foarte importante ale pictorului olandez Van der Vena.



CLIMĂ FAINĂ ÎN JURUL ORAȘULUI ZRENJANIN

Mergând spre Banat, spre Zrenjanin, în spatele vostru Bačka, la Žabalj, vă acompaniază complexul de clasă mondială a primelor terenuri de golf din țara noastră. Orașul principal al Banatului, Zrenjanin, al treilea oraș după mărime din Voivodina. Orașul în care vă ocupă un optimis nou. Aci la piața centrală se găsesc Muzeul Popular, Teatrul, monumentul Împăratului Petru I, Casa Orașului.... Acest oraș al podurilor, Spanioli pe timpuri l-au numit "Barselona Nouă". Și chiar aici " Patru cai îngrășați au trecut peste Bega".



KOPOVO SĂRAT DE LA DUMNEZEU DAT

Peste drum de Becej, de caștelul "vechi" și generos Fantast, se găsește localitatea Novi Becej. În împrejurimile sale există condiții excelente pentru dezvoltarea turismului de vânătoare și pescuit. Pescarii și vânătorii sunt primiți de hotelul "Tiski cvet" - "Floarea Tisei", care se găsește lângă râul Tisa. Atracție specială turistică reprezintă Slano Kapovo, rezervat natural de păsări, plante și animale rare și cu fenomenul unic de înflorire a Tisei cunoscut sub numele "Floarea Tisei". Slano Kapovo este printre ultimele balte conservate de pe slatina Voivodinei.

VOI DA ȘI ULTIMUL BAN PENTRU CARSKA BARA

Carska bara, rezervat natural special, este habitatul al 250 de specii de păsări. Reprezintă restul fostei câmpii inundabile din cursul inferior al Begei. Este un mozaic distinct de heleșteu, mlaștini, iazuri, păduri, pajiști și stepe intersectate de râuri, canale și terasamente defensive. Toate acestea se experimentează cel mai bine de pe dealuri.



NEAPĂRAT SĂ VIZITAȚI:

- Vinurile din Čoka
- Mamut Kika din Kikinda
- Simpozionul Internațional de sculptură TERRA, la Kikinda
- Rămășițele bisericii mediavale Arača, în apropierea Novo Miloševu
- Rezeravatul natural special Slano Kopovo
- Ziua de recreație în natură de 1 Mai la caștelul Fantast
- Ficat de găscă la moara de vânt "Don Quijote" la Becej
- Insula de perle
- Băile Rusanda la Melenci
- Satul Etno Belo Blato și Tiganjica
- Manifestarea de la Zrenjanin Zilele Berii
- Manifestarea "Velikogospojinski dani" la Novi Becej în luna august
- Manifestarea "Zilele Dovleacului" la Kikinda în luna octombrie
- Muzeul de mașini „Žeravica” și muzeul „Kotarka” la Novo Miloševu
- Muzeul „Glavaševa kuća” la Novi Becej
- Casa memorială „Đura Jakšića” la Srpska Crnja



TOȚI DORESC POZELE MAMUT KIKA

Kikinda vă oferă Muzeul Popular, apoi Arhivul Istoric și alte clădiri valoroase din prima jumătatea al secolului XIX-lea. Aici să găsească și monumentele dedicate luptătorilor partizani din Kikinda la fel și poetului revoluționar Jovan Popovici. Cetățenii Kikindei se bucură de expoziția replicii mamuta, cunoscută Kika, în menționatul Muzeu Popular, în mărimi originale. Din anul 1982 în acest oraș activează simpozionul Internațional de sculptură în teracotă Terra, care reprezintă expoziție unică de sculptură în teracotă modernă mondială.



DORESC BĂIAT GÂSCAN DIN MOKRIN

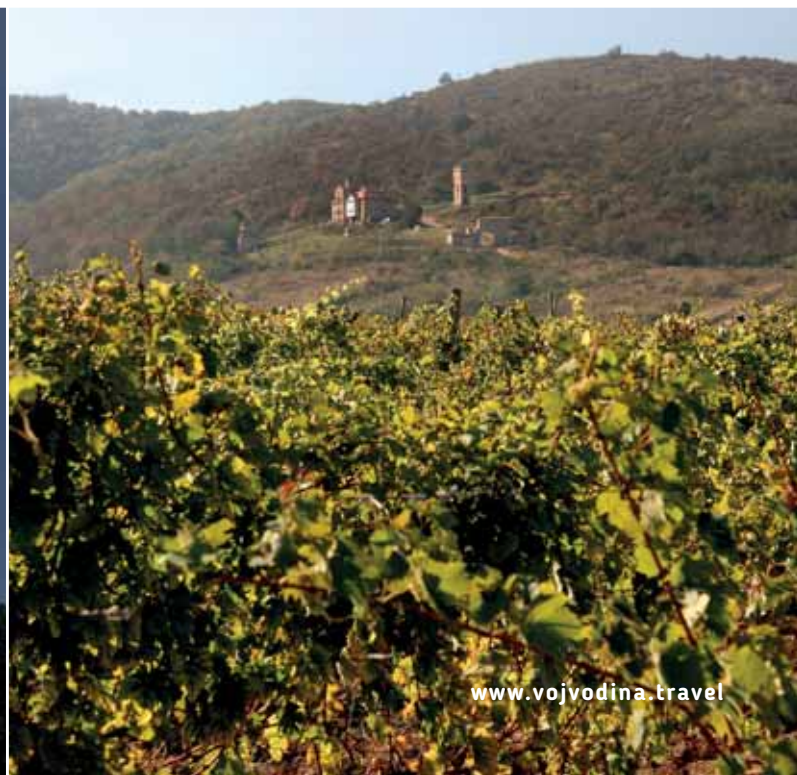
Mokrin, sat din imaginația lui Miroslav Antici și Raša Popov, cunoscut prin manifestarea tradițională "Lupta găscanilor". În această luptă gladiatorii cu pene se luptă în trei categorii - seniori, dvogoci și iuniori.



BANATUL DE SUD, *Panciova, Covăcita, Vârșet,* *Covin și Biserica Albă*

PÂNĂ LA DEALUL VÂRȘEȚUI, MAI ÎNTÂI

Turul prin Vârșet, frumosul oraș cunoscut prin vinuri calitative, la graniță cu România, se începe prin centru orașului unde aveți ocazia vedea catedrala romano-catolică Sfântul Herhd, Biserica Ortodoxă sârbă, Konkordija, Casa lui Jovan Sterija Popovici, Farmacia pe scărițe, cea mai veche din Balcani cu expoziție permanentă a picturilor celebrului pictor Paja Jovanovici, iar apoi palatul Episcopal și frumoasa sală de sporturi "Milenijum". Mai departe, drumul vă duce spre munții Vârșețeni. Se poate pe jos dar și cu bicicleta. Pe vârful dealului, din secolul al XIV-lea se găsește Kula, care astăzi este un punct atractiv de observare spre întinderea banatului, oraș și spre celebrele podgorii vârșețene. Joș în podgoriile vârșețene, cu speciile de vin din această zonă, o să vă cunoască personal cavalerii vinului bănățean "Sfântul Teodor". Degustarea se subînțelege.





AURUL USCAT DE LA DELIBLATA

Dunele de nisip de la Deliblata. Sahara Europeană. Ultima regiune nisipoasă din Europa. Reprezintă un fenomen natural unic declarat de rezervat natural special. Turul include vizita localităților Banatska Palanka, Deliblata, Fântâna Fetei... Nisipul mic este un habitat de stepă păstrat în care și mai departe există creșterea tradițională a vitelor. Poți înota în piscină, naviga cu barca pe lac, bucura de oferta gastronomică, să mergi până la locul unde lupii regulat vin, pe jos sau cu vehiculul de teren. Potrivit experților europeni, această regiune nisipoasă este cel mai frumos loc de observare a păsărilor, celebrul "birdwatching" pe Dunăre. Ritul de la Dubovac și insula scufundată Cibuklija, sunt habitate atractive a tuturor păsărilor migratoare.



APELE DE LA BISERICA ALBĂ FIECĂRUIA O SĂ-I PLACĂ

Lacurile de la Biserica Albă (Lacul central, Vračevgaj, Šaransko, Šljunkara...) sunt o sursă semnificativă de venit pentru comuna Biserica Albă. Lacurile s-au format prin scoaterea pietrișului, și din cauza aceasta apa este limpede verde, iar plajele sunt nisipoase.



BANATUL DE SUD PENTRU ÎNCEPETORI

Nu va fost de ajuns de Banatul de sud. Atunci direct la mănăstirea feminină de la Mesici, una dintre cele mai importante mănăstiri din această regiune; satul Gudurica unde împreună trăiesc Sârbii, Slovenii, Macedonenii, Romii, Românii, un turc, bătrânul cofetar, și o franțuzoacă îndrăgostită de această zonă. Toțieimerg la o biserică greco-catolică să sărbătorească și sfântii ortodocși și catolici; Casa Etno la Skorenovac cu obiecte din trecut și cu o curte în care se găesc vehiculele de pompieri din anul 1891, unde puteți auzii și grupuri locale de cântereți, satul Idvor, localitatea unde sa născut marele om de știință la nivel mondial Mihailo Pupin, satul Jabuka, specific privind coexistența macedonenilor, sărbilor și încă 14 alte etnii, care la fel toțieimerg la aceeași biserică, română ortodoxă; navigați pe satul Ivanova, cu imbarcare la Panciova. Vizitarea expoziției permanente, Ivanovo în timp, crescătoare de păsări ornamentale, ferme de capre și miere de stup, pescuit, fotografierea faunei și florei.



NEAPĂRAT SĂ VIZITAȚI:

- Balul strugurilor de la Vârșeț
- Vinurile din cramele: Vinik, Selektka, crama Nedin, Casa de vin "RAB", crama "Bahus", crama "AS", crama Krstov din Vârșeț, Srediștea Mare și Gudurica
- Specialități culinare și ambient autentic al restaurantul "Dinar".
- Galerie naive și constructorul de vioare Jana Nemška din Covăcița
- Wellness relaxare "Relax" din Covăcița
- Navigare cu katamaran pe Timiș
- Rezervatul natural special "Kraljevac"
- Macheta cursei râului Dunărea la Covin
- Casa Etno la Doloave
- Caștelurile la Plandiște
- Manifestarea "Carnevalul de la Biserica Albă" în luna iunie

NAIVI CA COVĂCIȚA

Covăcița este localitate cunoscută pe plan mondial prin școala de pictură naivă, a căreia motive de dese ori se găesc pe felicitările de sărbători de iarnă a UNICEF. Turul cuprinde vizitarea galeriei de picturi Babka i a unui atelier de pictură. Fiecare casă în această metropolă a picturii naive reprezintă un spațiu de expoziție de pictură.



ORGANIZAȚIA TURISTICĂ A VOIVODINEI

Organizația turistică Apatin +381 (0)25 772 555 www.apatin.org.rs	Organizația turistică a comunei Novi Bečej +381 (0)23 773 522 www.novi-becej.travel	Organizația turistică a comunei Šid +381 (0)22 710 610 www.tourismsid.rs
Organizația turistică a comunei Bač +381 (0)21 6 072 222 http://www.turizam.bac.rs	Organizația turistică a orașului Novi Sad +381 (0)21 66 17 343, 421 811 www.novisad.travel	Organizația turistică a comunei Temerin +381 (0)21 844 655 www.temerintourism.org.rs
Organizația turistică a comunei Bačka Palanka +381 (0)21 604 1336 www.toobap.rs	Organizația turistică a comunei Odžaci +381 (0)25 57 42 308 www.turizamodzaci.rs	Organizația turistică a comunei Vrbas +381 (0) 21 706 308 http://turizamvrbas.com
Organizația turistică a comunei Bačka Topola +381 (0)24 711 020 www.backatopola.org.rs	Organizația turistică Panciova +381 (0)13 333 399 www.pancevo.info	Organizația turistică Vârșeț +381 (0)13 832 999 www.to.vrsac.com
Organizația turistică Bački Petrovac +381 (0)21 780 478 www.turizambackipetrovac.rs	Organizația turistică a comunei Pećinci +381 22 243 80 60 www.pecinci.org	Organizația turistică a orașului Zrenjanin +381 (0)23 523 160 www.visitzrenjanin.com
Organizația turistică a comunei Bečej +381 (0)21 691 0404 www.turizambecej.rs	Organizația turistică a comunei Ruma +381 (0)22 470 655 www.rumatourism.com	Organizația turistică a comunei Žabalj +381 (0)21 831 688 www.visitzabalj.org
Organizația turistică a comunei Biserica Albă +381 (0)13 851 777 www.belacrkvato.org	Organizația turistică a comunei Sečanj +381 (0)23 841 770 www.toosecanj.rs	Organizația turistică a comunei Žitište +381 (0)23 822 272, +381 (0)23 822 250 www.zitistetourism.org
Organizația turistică a comunei Indija +381 (0)22 510 970 www.indijatravel.rs	Organizația turistică a comunei Senta +381 (0)24 817 818 www.sentainfo.org	Comuna Beočin +381 (0)21 870 260 www.beocin.rs
Organizația turistică a comunei Irig +381 (0)22 465 633 www.turorgirig.org.rs	Organizația turistică a orașului Sombor +381 (0)25 434 350, +381 (0)25 434 330 www.visitsombor.org	Comuna Kanjiža Administrația Comunei - servicii în domeniul turismului +381 (0)24 873 249 www.hellokanjiza.rs
Organizația turistică a comunei Covăcița +381 (0)13 660 460 www.took.org.rs	Centrul de sport și turism al comunei Srbobran +381 (0)21 731 279 www.cst.org.rs	Cancelaria pentru turism al orașului Kikinda +381 (0)230 410 241 www.kikinda-turizam.rs
Organizația turistică a comunei Covin + 381 (0)13 745 860 www.turizamkovin.rs	Organizația turistică a orașului Sremska Mitrovica +381 (0)22 618 275 www.tosmomi.rs	Comuna Novi Kneževac +381 (0)230 82 055 www.noviknezevac.rs
Organizația turistică a comunei Kula +381 (0)25 751 186 www.turizamkula.rs	Organizația turistică a comunei Sremski Karlovci +381 (0)21 882 127 www.karlovci.org.rs	Comuna Opovo +381 (0)13 681 030 www.opovo.org.rs
Organizația turistică a comunei Mali Idoš +381 (0)63 841 9896 www.tourism-mi.org.rs	Organizația turistică a comunei Stara Pazova +381 (0)22 310 140 www.turizampazova.rs	Comuna Plandište +381 (0)13 862 318 www.plandište-opština.rs
Centrul sportiv-cultural turistic "Đura Jakšić", Srpska Crnja +381 (0)23 812 626	Organizația turistică a orașului Subotica +381 (0)24 670 350 www.visitsubotica.rs , www.visitpalic.rs	Comuna Titel +381 (0)21 296 21 77 www.titelskiibreg.com



AGENȚII TURISTICE RECEPTIVE

ALPHA TRAVEL

Subotica, strada Vrtanr. 15
Tel: +381 69 333 45 24
www.alphatravelsee.com
info@alphatravelsee.com

ASTRA TOURS 021

Novi Sad, Stražilovska 35
Tel: +381 21 635 09 60
www.astratours.rs
office@astratours.rs

AVENIJA PUTOVANJA

Novi Sad, Veselina Masleše 12
Tel: +381 21 63 13 455 +381 21 63 14 588
www.avenijans.com
avenija@neobee.net

CARAVAN TRAVEL

Zrenjanin, Gimnazijska 16
Tel: +381 23 580 930
www.caravan-travelagent.com
caravan@mts.rs

MAGELAN TRAVEL

Novi Sad, Nikole Pašića 16
Tel: +381 21 42 06 80, +381 21 472 17 41
www.magelantravel.rs
incoming2@magelantravel.rs

PANACOMP

Novi Sad, Bulevardul Cara Lazara 96
Tel: +381 21 466 075
www.panacomp.net
info@panacomp.net

KOMPAS TOURISM & TRAVEL

Novi Sad, Bulevardul Mihajla Pupina 15
Tel: +381 21 66 11 299, +381 21 523 578
www.kompas.co.rs
kompas@eunet.rs

PLANET AIR

Novi Sad, Alekse Šantića 74
Tel: +381 21 310 15 31, +381 21 310 15 32
www.planetair.rs
office@planetair.rs

Editura

Organizația turistică
Voivodina

Pentru editură

dr Nataša Pavlović

Redactorii

dr Nataša Pavlović
dr Sandra Poleksić

Fotografie

Jaroslav Pap, Martin Candir
Arhiva Organizației turistice
Voivodina, Arhiva organizației
turistice: Bačkog Petrovca,
Bačke Topole, Covacița,
Odžaka, Panciova

Tipografia

Intergraf, Novi Sad

Tirajul

1.000

Anul editorial

2020.

Proiect finanțat de

REPUBLICA SERBIA
PROVINCIA AUTONOMĂ VOIVODINA

Secretariatul Provincial
pentru Educație, Reglementări,
Administrație și Minoritățile
Naționale - Comunitățile
Naționale

CIP - Каталогизација у публикацији
Библиотеке Матице српске, Нови Сад
338.48(497.113)(036)

MATIĆ, Slavko, 1973-

Vacanțe scurte în Voivodina / [Slavko Matić ; fotografie
Jaroslav Pap, Martin Candir]. - Novi Sad : Organizația
turistică Voivodina, 2020 (Novi Sad : Intergraf). - 32 str. :
ilustr. ; 30 cm

Prevod dela: Kratki odmor u Vojvodini. - Tiraž 1.000.

ISBN 978-86-6395-085-6

a) Туризам - Војводина - Водичи

COBISS.SR-ID 26725129



**Bine ați veni
în Voivodina!**



**ORGANIZAȚIA
TURISTICĂ A
VOIVODINEI**



Adresa

Organizația turistică a Voivodinei

Bulevardul Mihajla Pupina 6/IV
21000 Novi Sad, Serbia

Centrul Info Turistic

Bulevardul Mihajla Pupina 18
21000 Novi Sad, Serbia



Telefon

Tel.: + 381 21 452 910

Fax.: + 381 21 420 758

Tel.: + 381 21 210 21 60

Online

Email: office@vojvodina.travel

Website: www.vojvodina.travel